



## UHW kümmert sich um „Tom Sawyer“

tessori-Pädagogik befürwortet hatte. Das Konzept kommt an. So gibt es sogar bereits eine Warteliste für die Einrichtung, in der Kinder im Alter von 0-6 Jahren betreut werden.

UHW-Geschäftsführer Dieter Krebs überreichte der Leiterin der Einrichtung, Dagmar



Achim Großmann, Parlamentarischer Staatssekretär des Bundesministeriums für Verkehr, Bau und Wohnungswesen, überreichte dem UHW-Kinderhaus zur offiziellen Eröffnung einen Bollerwagen mit Spielgeräten.

Nun ist es offiziell eröffnet - das Kinderhaus „Tom Sawyer“, dessen Bau aus Bundesmitteln finanziert worden ist.

Die Vertreter von Bund und Land, des Unionhilfswerkes sowie zahlreiche Eltern und die Kinder mit ihren Erzieherinnen feierten in dem liebevoll in herbstlichem Ambiente mit Kürbissen, Strohhallen und vielen kleinen Kunstwerken der Mädchen und Jungen geschmückten Kinderhaus.

UHW-Geschäftsführer Dieter Krebs bedankte sich in seiner Begrüßungsansprache besonders beim Bezirksbürgermeister von Steglitz-Zehlendorf, Herbert Weber, der seinerzeit sowohl die Bewerbung des Unionhilfswerkes um die Trägerschaft der Einrichtung als auch das damit verbundene zweisprachige Betreuungskonzept (deutsch-englisch) mit der Orientierung an der Mon-

Grell, einen Spendenscheck des UHW Landesverbandes Berlin e. V. für den Kauf weiterer Spielsachen. Mit einer Gesangsprobe in englischer Sprache bedankten sich die Kinder und Erzieherinnen dafür. Auch Anke Otto, Bezirksstadträtin für Jugend, Gesundheit und Umwelt, hob in ihrer

Ansprache hervor, dass mit dem Betreuungskonzept des UHW-Kinderhauses den Bedürfnissen der Kinder in Berlin entsprochen wird. Der Parlamentarische Staatssekretär des Bundesministeriums für Verkehr, Bau und Wohnungswesen, Achim Großmann,

schloss sich als Vertreter des Bauherren dieser positiven Bewertung an, wünschte dem Team, den Kindern und ihren Eltern viel Freude in dieser gelungenen Einrichtung und übergab in diesem Sinne einen Bollerwagen voller Spielgerät. (eig)

## Lebenserwartung gestiegen

Eine schriftliche Anfrage an die Bundesregierung der CDU-Bundestagsabgeordneten Edeltraut Töpfer hat ergeben, dass sich die Lebenserwartung der Menschen in der gesamten Bundesrepublik Deutschland seit der Wiedervereinigung deutlich erhöht hat.

So haben nach Angaben der aktuellen abgekürzten Sterbetafel 2000/ 2002 des Statistischen Bundesamtes Jungen im Schnitt eine Lebenserwartung von 75,4 und Mädchen von 81,2 Jahren. Hierbei ist die Lebenserwartung in den neuen Ländern proportional erheblich stärker gestiegen als im früheren Bundesgebiet. Die überproportionale Steigerung der Lebenserwartung in den neuen Bundesländern sieht die CDU-Politikerin als Beweis für die deutliche Verbesserung der allgemeinen Lebensverhältnisse. Insbesondere seien sie auf eine

qualitativ hochwertige medizinische Versorgung der Bevölkerung sowie auf verbesserte Umweltbedingungen zurückzuführen.

Die Angleichung der Lebenserwartungen der Menschen zeige deutlich, so Edeltraut Töpfer, dass sich in diesem Bereich Ost und West schnell anpassen. „Die enorme Kraftanstrengung aller Deutschen, in den letzten 14 Jahren seit der Wiedervereinigung in Ost und West und in Nord und Süd gleiche Lebensbedingungen zu schaffen, hat sich gelohnt“, sagt sie.

Töpfer: „Die positive Entwicklung der Lebenserwartung ist in der aktuellen Diskussion um die Früchte und Kosten der Wiedervereinigung bisher, meines Erachtens völlig zu Unrecht, nicht genügend thematisiert worden. Sie ist ein großer Erfolg des demokratischen Wandels in den neuen Ländern, auf den es hinzuweisen gilt!“ (eig)

### NICHT VERPASSEN

Mo., 29.11.04, 19:00 Uhr

**Forum Schule:** Die Zukunft der beruflichen Qualifikation durch neue Kooperation zwischen Wirtschaft und Schule

mit Frau Dr. Anja Nussbaum, Bereichsl. Bildungspolitik und Berufsausbildung (IHK-Berlin). Leitung: Gerhard Schmid

Ort: Abgeordnetenhaus von Berlin, Preußischer Landtag, Raum 376, 10111 Berlin-Mitte

Mo., 29.11.04, 20:00 Uhr

**Soziale Gerechtigkeit**

Veranstaltung des Evangelischen Arbeitskreises der CDU/CSU mit Bischof Dr. Wolfgang Huber, EKDRatsvorsitzender, und Dr. Wolfgang Schäuble MdB, stellvertretender Vorsitzender der CDU/CSU-Bundestagsfraktion, Moderation: Dr. Guido Heinen, Die Welt, im Zentrum Lehrter Straße der Berliner Stadtmission, Großer Saal, Lehrter Str. 68, 10557 Berlin

Di., 30.11.04, um 18:30 Uhr

**Aktionsprogramm Innere**

**Sicherheit der Berliner CDU**  
Forum für Sicherheitspolitik und Polizeiarbeitskreises der Berliner CDU mit Eberhard Schönberg (GdP) und Rüdiger Jakesch, Vorsitzender des Forums Sicherheit. Ort: Abgeordnetenhaus von Berlin, Raum 113

Di., 30.11.04, 19:00 Uhr

**Das Deutsch-Griechische Forum (DGF) der CDU Berlin stellt sich vor**  
Abgeordnetenhaus von Berlin, Raum 376

Di., 30.11.04, 19:30 Uhr

**Ethik in Unternehmen**  
Öffentliche Diskussionsveranstaltung im Rahmen der Landesdelegiertenkonferenz der Frauen Union Berlin. Mit Marie-Luise Dött MdB, Mitglied des Bundesvorstandes der MIT. Gäste sind herzlich willkommen. Jakob-Kaiser-Haus des Deutschen Bundestages, Wilhelmstraße, Berlin-Mitte. Wegen der dort geltenden Sicherheitsbestimmungen ist eine Voranmeldung unter Tel.: 2275

CDU- Bing m. in Mittel	Gold- münze der USA	Stich in Öster- reich	Mittel- meer- insel	IB. Buch stabe im Alphabet	Bank in Berlin	paizi. Israel	Kalten- name	Aare- zufuß
					nieder- land. Maler			
Abk. für Aus- wärtiges Amt		Berlin- größte Zeitung		franz. Falsch	Zeichen für Barium		Zeichen für Hahnium	
yulian Gstein					Abk. für Bank		ital. aber	
engl. Bett		Tierpark			nus- afrikan Staat			
		Jazzaus- druck				unbe- stimmter Artikel (Benz)		
1	2	3	4	5	6	7		

## IMPRESSUM

HERAUSGEBER UND VERLAG  
Berliner Presse- und Informationsdienste  
Verlags- und Werbegesellschaft mbH (bpi)  
Neue Grünstraße 26 • 10179 Berlin  
Tel.: (030) 20 64 16-0 • Fax: (030) 20 64 16-66

CHEFREDAKTEUR  
Matthias Wambach

REDAKTION  
Dirk Reitze, Christian Goiny

ANZEIGEN  
Alexander Göbel

BANKVERBINDUNG  
Deutsche Bank, Kto.: 107 117 400  
BLZ 100 700 00

DRUCK  
Union Druckerei Berlin GmbH  
Storkower Str. 127a • 10407 Berlin

Für nicht angeforderte Manuskripte wird keine Haftung  
übernommen. Namentlich gekennzeichnete Beiträge ge-  
ben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Anzeige

**SICHERHEIT DURCH KOMPETENZ**

**SAFETY**

OBJEKTSCHUTZ  
REVIERKONTROLLE  
VERANSTALTUNGSDIENST  
ALARMZENTRALE  
ALARMVERFOLGUNG  
ARBEITSSICHERHEIT

KURIERDIENST  
GLAS- UND  
GEBÄUDEREINIGUNG  
ERRICHTUNG VON  
SICHERUNGS- UND  
RAUMSCHUTZANLAGEN

Safety Unternehmensschutz GmbH  
Stralauer Allee 35 10245 Berlin  
Tel.: 0 30/29 33 94-0 • Fax: 0 30/29 33 94-11

## RUNDSCHAU RÄTSEL

Unter allen Einsendern mit dem richtigen Lösungswort verlosen wir: 150 persönliche Visitenkarten

**RÄTSELGEWINNER  
Oktober / November  
2004**

B. Bachmann, 13127 Berlin  
Herzlichen Glückwunsch!

Berliner Presse- und Informationsdienste  
Verlags- und Werbegesellschaft mbH (bpi)  
Neue Grünstraße 26, 10179 Berlin